

BASTIA

31 JANVIER
> 5 FÉVRIER
2023

FESTIVAL
DES ARTS SONORES

ZONE
LIBRE

FESTIVALE DI L'ARTI SONORI

31 di ghjennaghju > 5 di Ferraghju di u 2023

Concerts
Performances
Parcours sonore
Forum Arts/Sciences

Centru Culturale Alb'Oru
Centru Culturale Una Volta
Museu di Bastia
Casa di e Scenze
Bibliothèque centrale

Maison des Quartiers sud
L'Arsenal
Hôtel Central
Le Minotaure

INFOS

L'ÉQUIPE :

Tommy LAWSON > directeur général / artistique
Philippe FRANCK > commissaire d'exposition, conseiller développement
Alizée PINELLI > chargée de production
Camille FARRUGIA > assistante de production
Anouar BENALI > régisseur général
Pierre BATTESTI > infographie
Gaëtan LE COARER > community manager
Emmanuelle ALBERTI UCIM > régie de production
Kenza BERRAOUAN > médiation culturelle

CONTACT :

Alizée Pinelli
Chargée de production
+33 4 95 58 81 46
+33 6 19 92 16 26
alizée@zonelibres.com
contact@zonelibres.com
www.zonelibres.com

ENTRÉE LIBRE
INSCRIPTIONS / RÉSERVATIONS
+33 6 19 92 16 26



LIEUX :

Centru Culturale Alb'Oru
Rue Saint-Exupéry, 20600 Bastia
Centru Culturale Una Volta
Arcades du Théâtre, Rue César Campinchi 20200 Bastia
Museu di Bastia
Palais des Gouverneurs, Place du Donjon-Citadelle 20200 Bastia
Casa di e Scenze
Rue Pierre et Marie Curie, Lupinu 20600 Bastia
Maison des Quartiers Sud
Rue Saint-Exupéry, 20600 Bastia
L'Arsenal
Spaziu Petru Mari, 20200 Bastia
Hôtel Central
3 Rue Miot, 20200 Bastia
Le Minotaure
6 Rue Favalelli, 20200 Bastia
Bibliothèque centrale
Place du Théâtre, 20200 Bastia

SOUTIENS :

La Collectivité de Corse
La Ville de Bastia
La Caisse des Dépôts,
La SPEDIDAM et la SACEM

PARTENARIATS :

Pépinieres Européennes de Création
Transcultures
Centre Culturel Una Volta
Hôtel Central
Le Minotaure
Via Stella
Télé Paese
RCFM
Corse Net Infos

ÉDITO

Dans ces temps troublés et incertains, la permanence du geste artistique, dans son essentielle liberté, nous semble particulièrement d'actualité. Malgré les difficultés, nombreuses, nous nous adaptons régulièrement aux contraintes, encouragés par vos retours et ceux de nos partenaires nous continuons de construire ce projet créatif et ambitieux pour Bastia et l'ensemble du territoire Corse.

Le monde change à la vitesse du son par les innombrables interactions numériques et sociales qui rythme notre quotidien et nous oblige à une prise de conscience du sonore comme un enjeu essentiel. Ces changements nous incitent à réinventer un espace commun tourné vers la diversité, la parité, l'inclusivité, la transmission et le partage. Cette cinquième édition renforcée du festival Zone Libre, avec ses artistes, compositeurs exigeants, chercheurs, avec des publics passionnés et curieux, ouvre une nouvelle page de la création audio intermédiaire, avec des sonorités mais aussi des images nouvelles qui élaborent des combinaisons inédites.

Zone Libre est résolument tourné vers cet engagement, et donc résolument orienté vers le futur immédiat. Le festival décline des propositions scéniques et plastiques aux identités affirmées, sur le plan esthétique comme territorial, développe des échanges plus importants avec l'international autour des créations matiéristes, organiques, du field recording, et met en avant les scènes locales, le tout en réunissant les courants et sensibilités artistiques qui sont l'ADN de notre Festival de l'art sonori.

Dans le programme de cette édition 2023, le volet réflexion, débat et partage d'expériences est aussi présent le temps du forum. Cette année, celui-ci porte sur les liens féconds entre création, recherche et territoire (matériel et immatériel). C'est aussi pour nous l'occasion de donner la parole aux participants du festival et à préciser avec eux certains enjeux mais aussi de lancer des pistes de futures collaborations possibles.

Du centre ancien au quartiers sud, le Festival de l'art sonori vous invite dans ces lieux emblématiques de la ville à partager des moments de découverte, d'expérimentation et d'émotion pure. Dans la ville de culture et innovante qui se tourne vers 2028 et un horizon européen, nous construisons avec l'ensemble des chercheurs, ces talentueux artistes, un lien toujours fécond entre inspiration, création et nouvelles technologies.

Rassembler autour du son aussi réel que symbolique un espace de rencontres et de débats, de décloisonnement, de dépoliarisation et d'inclusion, c'est le pari de Zone Libre qui impulse une nouvelle fois des rencontres entre notre ville, des artistes de renommées insulaires, internationales et un large public. Des concerts/performances, un parcours sonore renforcé cette année avec des œuvres contextuelles, des rencontres et un forum.

Un festival aux vibrations uniques en accès libre, car nous souhaitons plus que jamais offrir à toutes et tous la possibilité de goûter à ces découvertes.

Tommy Lawson
Directeur artistique

NEXT BAXTER Dj Set

Mots de bienvenue des organisateurs

Very Mash'ta (Bruxelles)

Déshéritier spirituel d'Ymac Sumac, de Martin Denny (exotica) ou encore de Lux Interior (The Cramps), entraîné aux secrets des arts Shaolin et de la Lucha Libre (en autodidacte de canapé), féru de grooves variés (hip hop, slow tech, abstract) et de voix captées dans les interzones... Very Mash'ta aka Next Baxter, traîne ses univers musicaux gorgés de chimères sonores de Taiwan au Maroc, du Québec au Luxembourg, de l'Espagne (Sonar) à l'Allemagne en passant par son royaume de Belgique (City Sonic)... Ses apparitions se font volontairement rares, alchimiste du son, il passe la majeure partie de son temps devant son athanor mais à l'appel de Zone Libre, le voici à nouveau derrière les platines, toujours aussi follement imprévisible.

Very Mash'ta a publié deux albums sur le label Quatermass (Sub Rosa) et un troisième (avec la participation de Jack Dangers/Meat Beat Manifesto, Micro-nauts, King Rhythm, Pan American...) opus sortira un beau jour.

Avec le soutien de Transcultures et des Pépinières européennes de Création



© Quatermass

MÉTAL MÉMOIRE

Concert/performance/installation

Philippe Foch (Saint-Nazaire)

Métal Mémoire est un concert/performance/installation d'un instrument composé d'un ensemble de plaques ou lames de métal (cuivre, étain, acier...) sont suspendues verticalement, comme un clavier : de la plus fine (0,1 mm) à la plus épaisse. Conçu par Philippe Foch comme un véritable instrument, cet ensemble se joue soit en brassant l'air sans toucher la matière, avec des plumes ou des grands balais africains, avec les doigts en tordant les plaques (en utilisant la technique des tablas) ou encore avec des mailloches sur le métal le plus épais des grandes plaques.

Le travail sonore et musical se veut étroitement lié au matériau lumineux d'un monde vibratoire délicat, caressé, soufflé jusque dans la torsion, la saturation et l'aveuglement. Partir du plus infime, au bord du silence de l'illusion où la lumière devient un son, traverser les strates de la vibration de ces plaques (granulaire, rythmique, polyphonique) jusqu'à l'embrasement sonore et spatial - comme se retrouver en haute mer - vers un final sans corps uniquement composé des résonances et mémoires de ces plaques.

Chaque plaque ou groupe de plaques sont captés, traités et transformés électroniquement, pilotés par les mains expertes de Maxime Lance. Le traitement électronique et la spatialisation donnent à la composition sonore sa di-

mension polyphonique et plongent le public dans divers espaces de découverte.

Philippe Foch : conception, composition, jeu
Maxime Lance : traitement son et diffusion
Stéphane Bordonaro : traitement images et lumière

Voix : Angélique De Putter et Philippe Foch
Collaboration à la scénographie et à la lumière : Bernard Poupart
Création novembre 2020

Co-production : Hector / Full Rhizome, Nemo / Arcadi / le 104
Théâtre de Vanves, Le Cube, La Muse en Circuit, le Lieu Multiple.
Dicream, Adami, Spedidam.

Durée : 45 min



© Eric Sneed

CLAMEURS

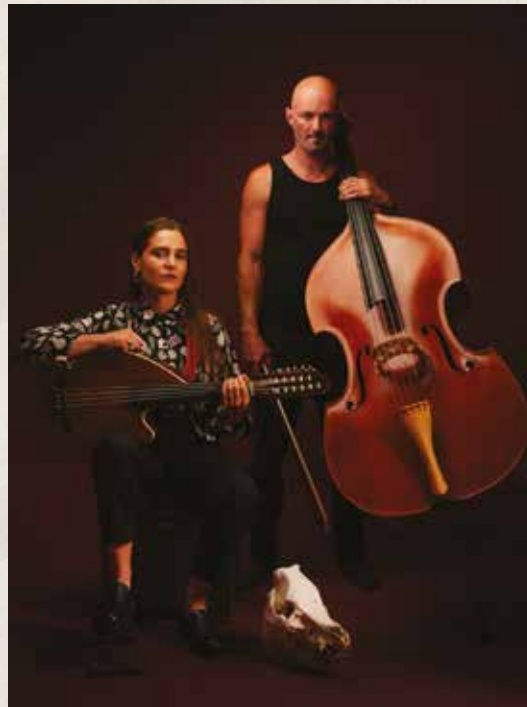
Concert/performance

Sarah Procissi (Nice) / **Jean-Christophe Bournine** (Marseille)

Clameurs est un duo de oud, contrebasse et sampler modulaire qui oscille entre atmosphères intimistes et explorations sonores expérimentales, entre l'élégance des instruments à corde et l'intensité brûlante de la distorsion. L'énergie de leurs compositions nous fait voyager du contemplatif à l'incandescence.

Le duo confronte les timbres du luth traditionnel et de la contrebasse à cinq cordes dans des compositions aux influences multiples, L'amplification des instruments, les effets et l'ajout de séquences électroniques apportent une dimension résolument moderne et contemporaine à ce projet qui à chaque concert, laisse éclater un cri au sens le plus pur. Un appel à la liberté et la création.

« Méditerranée et électroacoustique fusionnent dans les puissantes compositions de ce duo, qui vous emporte du contemplatif à l'incandescent ».



© Droits réservés

Sarah Procissi : oud et sampler modulaire
Jean-Christophe Bournine : contrebasse
5 cordes, effets

Durée : 45 min

SUPERNOVA [Création]

Concert/performance audio-visuelle

Philippe Franck & Gauthier Keyaerts

+ guest **Isa*Belle** (Bruxelles)

Projet audio arty à géométrie modulable, Supernova préfère le temps long aux effets de mode et apparaît sporadiquement sur les scènes internationales ; chacune de leur performance constitue un moment unique – entre ciel et terre.

Pris en flagrant délit sonore, entre autres, à Bruxelles (Ars Musica), Taipei (Digital Art Festival) ou encore Québec (Printemps de la poésie), le duo (Philippe Franck et Gauthier Keyaerts) aime croiser les pistes en portant haut et fort les couleurs de la (post) smart pop, distillant grooves nonchalants et nappes aux motifs ovaliens, s'adonnant à des expérimentations sonores diverses avec également des clins d'œil en forme d'hommage aux contre-cultures du XXe siècle (dada, beat generation, poésie sonore,...).

Isa*Belle se joindra au duo avec ses bols chantants en fin de set.

A l'invitation de Zone Libre, les images organiques de Gauthier Keyaerts dialoguent librement avec les paysages soniques et les "post songs" de ce combo belgo-internationaliste.

Philippe Franck : voix, guitare, electronics
Gauthier Keyaerts : basse, electronics
Isa*Belle : bols tibétains

Durée : 40 min



© Transcultures

LA BULLE [Création]

Concert/performance

Misty / Deborah Lombardo (Ajaccio)

La Bulle veut parler au public et l'écouter dans un monde où les sens sont compartimentés. Au travers d'une membrane, elles cherchent à communiquer. Comme une bulle prête à exploser d'un désir de tisser des ponts, de découvrir des forêts de pensées qui ne parlent pas le même langage. Éclater d'une folle rage créatrice pour partager ces derniers moments avec ceux qui s'en repaissent. Une histoire à facettes, comme celles qui dansent sur ces sphères spectaculaires. Les perceptions synesthésiques ont une charge émotionnelle très forte. Alors peut-être que quelqu'un dans le public comprendra le message. Un message de colère et d'amour. Un message de solitude et d'extase.

Misty : conception, composition, mix
Deborah Lombardo : composition chorégraphique

Émergences sonores
Soutien à la création insulaire

Durée : 40 min



© Misty

HYPNOSE [Création]

Live

ITI (Bastia)

Hypnose est un live sous forme d'un voyage sonore en trois parties où s'entremêlent romantisme et violence. À l'image du dispositif minimaliste (guitare électrique, micro, contrôleurs) depuis lequel tout est joué, bouclé et métamorphosé en live, le thème principal qui traverse cette composition progressive alternant explosivité et méditation, est le rapport entre l'organique et la mécanique, ou comment rester humain dans un monde ultra-rationalisé. Une musique électronique progressive nourrie d'influences rock, techno, dub, et noise, cherchant l'harmonie et la beauté dans les sonorités agressives par cette musicienne poly-instrumentiste très inspirée par le rock psychédélique des années 1960.

ITI : electronics

Émergences sonores en partenariat avec Le Rezo.
Soutien à la création musicale corse

Durée : 45 min



© Yannick Doublet

WATERBOWLS

Concert/performance

Tomoko Sauvage (Paris / Yokohama)

Waterbowls est l'exploration d'un espace sonore où la lenteur invite à l'écoute attentive, presque au recueillement. Tomoko Sauvage élabore son instrument elle-même, au fil des expériences. Elle fait vibrer l'eau (dans des bols en porcelaine) et l'air en utilisant des micros sous-marins (hydrophone) pour développer l'instrument électro-aquatique.

Dispositif à la fois virtuose et désarmant de simplicité, Waterbowls a la beauté des choses élémentaires, des choses premières, et évoque une fascination quasi enfantine pour le son de l'eau sous toutes ses formes, la pluie, les vagues, le ressac... La musique qu'en tire Tomoko Sauvage, calme et méditative, appelant, sans jeu de mot, une forme d'immersion.

Tomoko Sauvage : électroacoustique

Waterbowls bénéficie du soutien de La Pommerie /CRAFT (création de porcelaine – Limousin) et de Aquarian Audio (Hydrophones, USA) Artiste en résidence avec le soutien de la SACEM - Aide à la création contemporaine

Durée : 45 min



© WOS Festival_Leo Lopez

A/B CHROMATIC [Création]

Concert/performance audiovisuelle

Tommy Lawson (Bastia) + **Vj Tekyes** (Paris)

A/B Chromatic se décline comme un paysage numérique audiovisuelle dans lequel on déambulerait, sous forme d'une performance live avec une création sonore de Tommy Lawson et portée par un design vidéo de Vj Tekyes. Sons et images se comportent de manière organique, formant des instantanés contemplatifs de paysages imaginaires qui floutent la frontière entre composition instantanée et écriture immersive.

Tekyes, adepte des paysages numériques avec lesquels il accompagne depuis 20 ans la crème des Dj internationaux (Sven Väth, Jeff Milles, Laurent Garnier, Carl Cox...), s'associe avec Tommy Lawson, pour créer un dialogue transmédiatique avec ce rapport étroit que

le son entretient avec l'image. L'hyperréalisme fait place à un impressionnisme tout terrain. Les paysages numériques saisissants de Tekyes se muent en une matière nouvelle, les pixels se transforment en éléments graphiques et poétiques, tandis que les motifs planants et les drones aux basses profondes de Tommy Lawson, accordent et désaccordent en direct ces images d'une esthétique singulière.

Tommy Lawson : electronics
Tekyes : Visual Design & Performer (VJ)
 Production : Zone Libre

Durée : 45 min



© VJ Tekyes – Zone Libre

RADICANTS [Création]

Concert/performance

Lorenzo Bianchi Hoesch (Paris) / **Ballaké Sissoko** (Paris / Bamako)

RADICANTS est la rencontre d'un instrument ancien et ancestral, la Kora, entre les mains d'un virtuose comme Ballaké Sissoko, et d'une électronique consonante mais complexe, élargissant les possibilités de l'instrument même, celle proposée par Lorenzo Bianchi Hoesch.

Ballaké Sissoko, avec ses sonorités de la Kora d'entre deux mondes - acoustique et électronique, traditionnel et contemporain, africain et occidental - dialogue avec Lorenzo Bianchi Hoesch, qui développe depuis longtemps un langage original d'improvisation avec l'ordinateur, en créant ses propres outils informatiques, et en utilisant de nombreuses interfaces.

Lorenzo Bianchi Hoesch : électronique, direction artistique

Ballaké Sissoko : Kora

Gilles Gentner : création lumières

Jean-François Domingues : régie son et lumière

Production : Fondation Royaumont.

Coproduction : Fondation Royaumont. CIMN - Detours de Babel. gmem-CNCM-marseille.

Fondation Camargo.

Avec le soutien du Groupe ADP, de la Sacem, de la Maison de la Musique Contemporaine, de la Fondation Daniel et Nina Carasso.

Durée : 45 min



© Droits réservés

SOLEIL EN MAISON 5 [Création]

Concert hybride

Stefanu Cesari – Unsünd (Bastia)

SOLEIL EN MAISON 5 a été créé à l'origine pour la première édition du festival de lectures sonores Lektos, à Bastia, en juillet 2022. Deux personnages se cherchent dans la chaleur, le fantôme, le rêve. Ensemble, ils mesurent leur destin au rythme des étreintes, épuisent élans et questionnements pour enfin s'éloigner du lieu de leur naissance. Sabrina Saraïs et Xavier Tavera donnent corps au texte poétique de Stefanu Cesari, emportés par ce désir de prendre, de vivre aussi, qui sera leur langue commune.

Dans la vibration sonore portée par Unsünd [Marc Sauveur Costa & Pierre Savalli] c'est l'esprit d'un été initiatique qui se livre, tel que l'a décrit Alan Ross, traversant la Corse en 1947, et dont la voix vient en écho étrange, construire le paysage.

Auteur : Stefanu Cesari

Compositeurs : Marc Sauveur Costa / Pierre Savalli

Voix & corps : Sabrina Saraïs / Xavier Tavera

Durée : 45 min



© Yannick Doublet

TIM LAWSON DJ Set

Club Compact (Bastia / Paris)

Après un passage remarquable lors de la dernière Valhalla Guinche Club à l'Atrium et La Rotonde de Stalingrad, Tim Lawson nous fait l'immense joie de son passage à Zone Libre et fera groover le Craft Bar Le Minotaure, complice des afters Vinyl Play durant tout le festival pour un closing en mode After Charrette.

Oscillant, pour l'occasion, entre breakbeat et vitesse lumière, l'univers musical de Tim Lawson va néanmoins bien au-delà. Des solides références et un style façonné au gré des disquaires, font de ses sets une histoire bien ficelée qu'on aime se raconter à la fin de la soirée.

Dj résident du Collectif Valhalla depuis ses débuts insulaires, amoureux

du bpm depuis le berceau, Tim est également membre du collectif parisien After Charrette.

Il nous embarquera avec sa selecta digne des plus grands moniteurs de guinche pour cette dernière soirée du festival aux accents festifs et groovy.



© Zone Libre

ASMR [Jeune public]

Performance/concert d'objets sonores

Sébastien Béranger (Marseille)

ASMR est un concert d'objets sonores à écouter sous casque. Ces objets – issus du quotidien et qui « recyclent » les bruits du quotidien – forment un corpus disparate et ludique qui provoque l'imaginaire du spectateur ; quelques jouets, des instruments de musique traditionnels ou de lutherie sauvage, des outils de bricolage ou des accessoires de cuisine, des matériaux trouvés... Riches et variées, ces matières sonores sont sonorisées, échantillonnées et transformées en temps-réel par de nombreux artifices analogiques et/ou informatiques.

Il s'agit de faire prendre conscience aux plus jeunes des sons qui les entourent, leur apprendre à écouter, mais aussi de les sensibiliser à l'écologie sonore de leur cadre de vie et évoquer avec eux les risques auditifs. Le bruit quotidien devient musique

Sébastien Béranger : recyclages et environnements sonores

Durée : 45 min



© Droits réservés

LIVE ELECTRONICS & OBJETS AMPLIFIÉS

Concert/performance

Alain Wergifosse (Liège)

Alain Wergifosse, artiste sonore, visuel, multimédiatique, pionnier de la scène expérimentale barcelonaise, explore depuis les années 80 toutes les interactions possibles entre le son, la lumière et la matière pour en faire des compositions sonores et visuelles organiques et matiéristes souvent présentées sous forme d'installation immersive ou de performance sonore toujours inédite.

Pour Zone Libre, il propose un concert qui se construit en direct via une série de

manipulations sonores avec des petits objets amplifiés et autres bidules électroniques, mis en résonance à travers divers traitements sonores, créant des riches textures organiques évolutives improvisées

Durée : 40 min



© Transcultures

SAFE TRAVELS [Création]

Concert/performance

Océane Allen (Nice)

Safe Travels se construit sur une écoute apaisée et reposante qu'on pourrait qualifier d'Ambient Music (popularisée par Brian Eno). La musique d'Océane Allen se déploie sous forme d'un storytelling empruntant des éléments sonores et musicaux intimes à de nombreux fields recordings, enregistrés lors de ses voyages et de ses excursions urbaines et rurales. Sensible au travail de la musicienne électronique/sound designer Holly Herndon et de la plasticienne sonore Felicia Atkinson, Océane Allen cherche à raconter, par l'intime et le fragile, la vibration du monde qui nous entoure.

Dans le cadre du programme Émergences sonores

Avec le soutien des Pépinières Européennes de Création, Transcultures et la Villa Arson/ENSA Nice. Océane Allen suit le cours *Add Diy To* de Christian Vialard, professeur de cultures numériques à la Villa Arson.

Durée : 45 min



© ossee_allen

MASSAGES SONORES

Performance corps/son

Isa*Belle (Mons)

"Le massage est ici le message" pour détourner la fameuse citation du sociologue Marshall McLuhan : il suffit juste de se laisser aller, d'être à l'écoute ou de réapprendre à écouter son corps pour revenir à sa source et expérimenter l'essentiel du son dans toute sa physicalité et sa sensualité, sa force ou sa douceur...Le son des bols tibétains, des gongs, clochettes et autres objets vibratoires manipulés par Isa*Belle est frappé ou frotté sur et autour du corps allongé qui reçoit cette vibration et en émet à son tour. De cet échange individualisé, naît une impression de bien-être et d'harmonie. Le corps devient, entre les mains expertes d'Isa*Belle, une partition qui reçoit votre musique intérieure.



© Zoé Tabourdiot

Une diffusion d'huiles essentielles complète le jeu subtil des ondes sonores.

Massage individuel de 15min et possibilité de regarder la session assis dans le calme.

Production : Transcultures
En partenariat avec l'Odysse Sonore (Bastia)

BEGA [SONIC SCAPES]

Soundscapes Mix

Tommy Lawson (Bastia) - **Transonic** (Bruxelles)

De manière continue, les espaces et les sons entrent en résonance. Ils génèrent entre eux une interactivité qui façonne des paysages. Comment voyons-nous et comment écoutons-nous ces paysages ? Et comment parvenir à les révéler, à sonder leurs différentes dimensions, à comprendre les processus qui les constituent ?

À l'occasion de la sortie de l'album Bega [Sonic Scapes] sur le label belge Transonic, Tommy Lawson nous invite à faire ce voyage transonique entre Bastia (Corse), Timisoara (Roumanie) et M'Hamid El Ghizlane (Maroc) en questionnant l'instant, bousculant les usages, les personnes et événements croisés in situ.

Pour clôturer, tout en lenteur et délicatesse cette riche semaine de festival, venez plonger dans une bulle d'images mentales entre ambiances environnementales

(field recordings), textures électroniques et laissez-vous guider dans cette dérive audio poétique.

Tommy Lawson : electronics
Production : Zone Libre, Transcultures, Transonic, Pépinières européennes de Création.



© Transonic

d-E+E-p d-i+V-E [Création]

Dispositif hypermédia VR

Société i Matériel (Chambéry / Mons)

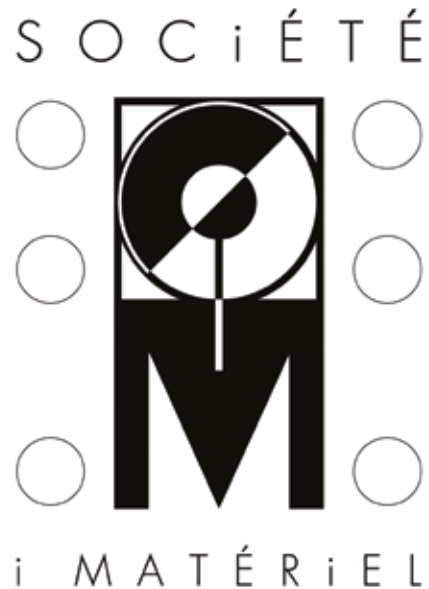
d-E+E-p_d-i+V-E - Monde 3 du dispositif hypermédia multiforme, multi-jeu de réalité virtuelle i-REAL - nous entraîne dans le flux d'une vague wire frame 20 000 lieux sous l'amer.

L'utilisateur - joueur est invité à se plonger dans un univers océanique et sonore interactif d'une apparente quiétude mais qui, au fur et à mesure de cette expérimentation immersive et quasi méditative, peut aussi se révéler inquiétant.

Les 4 autres mondes (chacun avec son espace audiovisuel, son esthétique et son mode de navigation particuliers) du projet évolutif i-REAL réalisé par la Société i Matériel sont aussi ici expérimentables.

Conception : Marc Veyrat programmation
Conception 3 D : Jonathan Juste
Création sonore : Paradise Now

Avec le soutien du CiTu - Paragraphe Paris 8, UPL, Transcultures, Pépinières Européennes, Pixelpirate, 89/92 R&D, F3RUM, SP3CE The NFT Gallery, Département Communication Hypermédia USMB, LLSETI - USMB, Chaire UNESCO ITEN, FMSH Paris, ato, KITCH3N, Institut Français, Zone Libre.



ÉMERGENCE [Création]

Vidéo sonore & peinture

Romain Carré (Paris / Bastia)

Émergence est une recherche de paysages à d'autres échelles du réel. Ce film, réalisé à l'aide de caméras micro et macroscopiques, survole des peintures de paysage où une géographie figurée resurgit dans l'infra. Les micro-variations du pinceau deviennent des montagnes, des mers, des forêts... Dont les sons hypothétiques nous arrivent.

Son titre fait appel à un concept de la théorie des systèmes, mettant en évidence les différentes complexités opérant à chaque échelle de la nature.

Émergence a été commandé et produit par Florence Pizzorni, Conservatrice générale au Ministère de la Culture, directrice de Laboratorio Arts Contemporain - France

Durée : 8'38'



P.H.A.S.M.E [Création]

Installation & objets sonores

Tommy Lawson & Jean Daniel Bécache (Bastia / Paris)

Des chœurs de l'Armée rouge décimés lors d'un crash aérien, du trompettiste Clifford Brown tragiquement disparu dans un accident de la route une nuit d'été 1956, ou encore l'orchestre du Titanic, des figures de musiciens disparus avec leurs sonorités hantent l'écriture de cette œuvre sonore. Des structures métalliques, comme laissées à l'abandon, prêtent leurs antennes à ces motifs du passé réactivés par nos mémoires. Grésillant d'éclats de chants d'oiseaux, de cloches, d'instruments aux timbres et sonorités inconnus, de chuchotements rauques à peine audibles, ces Phasmes sont les porte-voix de partitions disparues.

Pour cette installation, les objets sonores déployés dans l'espace jouent avec la sémantique des sons et avec l'illusion d'une omniprésence, d'une ubiquité des motifs associés à une partition en constante écriture.

Conception : Tommy Lawson & Jean Daniel Bécache
Réalisation : Jean Daniel Bécache
Production : Zone Libre



© Zone Libre

MISTER MOONMILK ET LE RAPSODE [Création]

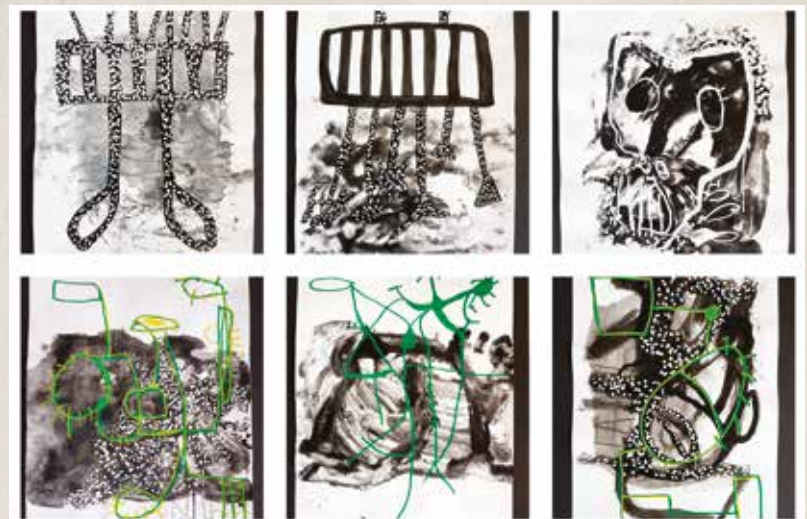
Environnement sonore

Christian Vialard (Grasse)

Cette nouvelle pièce sonore créée pour Zone libre 2023 est une forme de mantra rétro futuriste où se mêlent des bribes de conversation entre Mr Moonmilk, personnage fictif, sorte de nouveau-né technologique, naïf et turbulent, qui surgit miraculeusement de l'hyper underground et un rapsode (dans la Grèce antique, un artiste allant de ville en ville déclamant des épopées) chargé de l'accueillir, de le débriefer en quelque sorte et de porter sa voix ou ce qu'il en comprend... C'est à ce lent processus de tentative de compréhension et d'approvisionnement mutuel auquel nous assistons.

Entre eux, se tresse un espace sonore singulier et poétique où la musique symbolise le langage de Mr Moonmilk en une rhapsodie cinématique ubuesque et décalée.

Réalisation : Christian Vialard
Production : Tiramizu / Zone Libre



© Christian Vialard

ESPACE RÉSONANT [Création]

Installation sonore interactive

Alain Wergifosse (Liège)

Ce dispositif interactif et contextuel transforme l'espace en un organisme sonore vivant, grâce à un système multicanal de traitement électronique des sons ambiant captés in situ en temps réel et mis en résonance par réalimentation en interaction avec les visiteurs.

Ceux-ci peuvent intervenir sur des capteurs de lumière et des microphones placés stratégiquement dans l'espace.

Production : Transcultures



© Alain Wergifosse

A LUNI SON [Création]

Installation plastique et sonore (première française)

Isa* Belle + **Paradise Now** (Mons)

A Luni Son met en scène la puissance évocatrice et relationnelle du son quand il est associé étroitement à un des moments les plus intenses de notre existence, celui de la rencontre amoureuse.

Sous d'élégantes voiles de mariées, des écouteurs révèlent des paroles de femmes (d'origine, âge, horizons différents) ayant connu le « grand amour » et qui évoquent ici le contexte de cette rencontre et son lien avec tel ou tel son.

Dans notre époque marquée par la violence, la solitude et d'instabilité aussi émotionnelle, Cette installation modulable et participative propose une photographie sonore intime de ce moment magique où se déclarent ces engagements de corps, d'esprit et de cœur qui unissent et illuminent les êtres amoureux.

Avec la participation vocale de Bérénice B, Ariane C, Véronique B, Yvette F, Maja J, Gabriele W.

Production : Transcultures avec le soutien de la Ville de La Louvière et d'Ad Libitum ; présentation/adaptation avec le soutien de Zone Libre.



© Transcultures

ONE BY ONE, THEY TURN TO ICE [Création]

Installation sonore

Océane Allen (Nice)

One by one, they turn to ice est une version en immersion sonore en double stéréo d'une installation antérieure réalisée à la Villa Arson en 2022.

Elle se veut sensorielle et auditive, évoquant une uchronie qui se passerait à l'aube d'une apocalypse inévitable, attendue et redoutée par une civilisation confinée dans des espaces où la nature s'est absentée.

Océane Allen nous parle par le biais d'un récit audio rétro futuriste d'une angoisse d'un monde à venir qu'une technologie invasive et totalitaire peut nous promettre.

C'est immergé dans un bain de lumière bleue et confortablement installé que le visiteur/auditeur peut partager cet univers singulier.



© ossee_allen

Dans le cadre du programme Émergences sonores Avec le soutien des Pépinières Européennes de Création, Transcultures et la Villa Arson/ENSA Nice Enseignant encadrant : Christian Vialard, professeur de cultures numériques à la Villa Arson.

FRAGMENTS#POÉTIQUES [Création]

Installation interactive

Gauthier Keyaerts (Bruxelles)

Fragments#Poétiques vous propose de créer votre œuvre poétique, votre espace créatif, alliant voix féminines et masculines de divers horizons (enregistrement des auteur.e.s), design sonore, visuels génératifs, et ce à travers une expérience multimédia, immersive, à même de constituer un véritable voyage sensoriel unique.

Imaginez un dispositif innovant, futuriste, où corps, lectures des poétesses, poètes, et machine ne forment plus qu'une entité en dialogue génératif constant, où l'interaction entre le virtuel et le réel crée des formes et de l'émotion en temps réel.

Cette installation interactive sera accompagnée de quelques photographies matiéristes de Gauthier Keyaerts, tirées de la série L'œil sampler.

Conception/création sonore : Gauthier Keyaerts

Visuels : François Ziéda

Moteur son/spatialisation : Yacine Sebti

Texte lus (enregistrements) par les auteur.e.s : Jean-Marc Desgent, Vincent Tholomé, David Giannoni, Frédérique Soumagne, Laura Vasquez, Dominique Massaut, Manuel Neto Dos Santos, Charles Pennequin, Bertrand Laverdure, Jérémie Tholomé, Eli Urbina Monténégro, Bruno Lecat, Miguel-Ange Real, Gauthier Keyaerts...

Production : Numediart-Institut de recherche/ Université de Mons, Transcultures, Back from the Deaf, avec le soutien de la Fédération Wallonie-Bruxelles.



© Gauthier Keyaerts

SPECTRES & NÉONS

Photographies et album en écoute

Alain Wergifosse (Liège)

Spectres & Néons regroupe une vingtaine d'images de lumières urbaines en mouvement prises en longue exposition lors de voyages au fond des nuits spectrales de néon subtilement modulées par les 50hz du réseau électrique.

Captivé par les images en mouvement souvent très lents, l'artiste dilate ici le temps à l'extrême, captant des instants de lumières fugaces pour former des lignes de couleurs intriquées et des étranges figures spectrales improvisées dans l'air, constituant des compositions silencieuses de « musique rétinale », figées dans le temps et l'espace photographique.

A cette série d'images au format de pochette de 33 tours vinyle, fait écho le nouvel album éponyme d'Alain Wergifosse sorti récemment sur le label Transonic, ici en écoute au casque afin de laisser libre l'audition/vision des sons imaginaires photographiés exposés dans la salle.



© Alain Wergifosse

Retinal Synchronismes

Vidéo

Comme l'aiguille d'un pickup qui vibre à travers les rainures d'un disque vinyle, les yeux perçoivent les lumières en mouvement et envoient, dans un silence total, des sensations sonores imaginaires au cerveau, ... Une composition dynamique de musique rétinale, invisible aux oreilles mais audible par les yeux...

Production : Transcultures/Transonic, Pépinières européennes de Création

EMERGENCES SONORES

GMLR MIX 2019-2022

Pièces sonores ESA (Tourcoing) et **ARTS2** (Mons)

Voilà bientôt cinq ans que le studio géme-laire ou GMLR (rapprochement des ateliers de création sonore de l'école des arts visuels de Mons 'ARTS² et de l'École Supérieure d'art Tourcoing), permet à des étudiants français et belges d'élaborer ensemble des expositions consacrées aux arts sonores présentées alternativement à Mons et à Tourcoing. Pour son quatrième anniversaire, le GMLR a sorti un disque qui rassemble une douzaine de pièces d'étudiants des deux établissements partenaires, dans un mix ininterrompu d'une vingtaine de minutes.

Avec la participation de Alexis Bens, Hsiao-Mei Hsu, Ash Duchemin, Manon Louis, Elliot Compiègne, Mathilde Couturier, Thibaut Drouillon, Maïa Blondeau, Clémentine Bernardo, Théo Carlino & Tommy Moucheron, Romain Compiègne, Thibault Danhaive

Coordination : Silvain Vanot et Julien Poidevin
Visuel : Clémentine Bernardo.

Production : ESÄ Tourcoing, ARTS2
Avec le soutien de Transcultures sonores et des Pépinières Européennes de Création.



© Clémentine Bernardot

VIDEO EMERGENCES

Dans leur volonté commune d'offrir soutien et visibilité à des talents émergents, Zone Libre, Transcultures (Belgique) et les Pépinières européennes de Création proposent une sélection de courtes vidéos artistiques d'étudiants européens d'écoles d'art ou d'universités, à caractère sonore qui échappe aux codes du vidéo clip, avec une recherche audio-visuelle personnalisée.

TRANSMUTATION

Elise Voët (ENSA Bourges)

Transmutation est une captation spontanée de la nature en plein processus de régénération. Les sillons de cette terre, tels les cordes d'un instrument, exercent une vibration sourde qui entraîne un long soupir. Roche et torrent s'entrechoquent, mutent, désarticulés. Le point de vue nous plonge dans cette transmutation, perdant pied et point

de fuite, cherchant une réalité tangible au cœur de ce paysage changeant, qui semble presque virtuel.



© Elise Voët

GLIMPSE OF LIGHT

Kotryna Žilinskaite (Université de Vilnius)

Cette vidéo prend sa source dans la performance Glimpse of Light - un mélange de Dzogchen, de Butoh et de pratiques de danse contemporaine - dont elle reprend quelques moments. Parallèlement aux mouvements, les interprètes chantent des lamentations, jouent des tambours chamaniques et Udu, et produisent de la musique électronique ambiante.

Glimpse of Light évoque, dans une forme étrange de clair/obscur, des situations particulières qui peuvent générer de la peur mais aussi la recherche d'une lumière concomitante.



© Kotryna Žilinskaite

MEMBRUM

Tommy Moucheron + Theo Carlinot (ARTS² Mons)

Membrum est une composition sonore et visuelle abstraite, une construction de corps sonores à partir de différents types de tubes de diverses matières et des ballons de baudruche. Cette composition organique a été réalisée uniquement à partir de prises de son des objets créés en s'appuyant sur des principes de musique acousmatique.

Avec le soutien de Transcultures et des Pépinières européennes de Création.



© Substra

AN DOMHAN [Création]

Dispositif XR, mixant réalité virtuelle et augmentée

Gaëtan Le Coarer (Chambéry)

An Domhan est un projet conçu à partir d'une méthodologie de recherche création dans le cadre de la thèse de Gaëtan Le Coarer dont le sujet est « Bande Dessinée et Réalité Mixte, vers de nouveaux espaces de narration ».

À partir de l'adaptation d'une légende celtique irlandaise, Gaëtan Le Coarer a développé une expérience immersive et multi-utilisateurs en réalité mixte XR (AR + VR) qui déconstruit le récit linéaire de la narration basé sur l'adaptation d'une légende celtique irlandaise intitulée La Mort Tragique des enfants Tuireann. Les utilisateurs avec un casque de réalité virtuelle ou avec un smartphone et une application en réalité augmentée incarnent des personnages principaux de la légende. Gaëtan Le Coarer cherche ici à mettre en place les mécanismes d'une expérience de lecture participative et immersive en bande dessinée et en réalité mixte.

Ainsi avec An Domhan Experience, s'installe un jeu entre la relation deux ou trois corps performants et s'immergeant dans un univers visuel et sonore entre noir, blanc, lumière, matière et bruit, contrasté et abstrait.

Conception/réalisation : Gaëtan Le Coarer
Création sonore : Tommy Lawson

Avec le soutien du Laboratoire de Recherche LLSETI/Université de Savoie Mont-Blanc, de Transcultures et des Pépinières européennes de Création, Zone Libre



© Gaëtan Le Coarer

URBASON [Création]

Dispositif d'écoute / création radiophonique

Tommy Lawson (Bastia)

UrbaSon est un documentaire sonore questionnant le « chez soi » sous plusieurs angles, consacré aux bruits extérieurs, partie intégrante du « chez soi ». Tommy Lawson questionne la création radiophonique, incluant la parole d'habitant, les récits de vie, le regard croisé des habitants.

Le micro qui nous amène vers l'autre, vers des endroits connus ou inconnus, pour une meilleure compréhension et une meilleure appropriation des bruits et sons environnants d'un quartier à l'identité sonore contrastée. Ce documentaire sonore, va à la rencontre des riverains du quartier d'habitat social de la Cité des Monts qui fait l'objet d'un ambitieux projet de requalification.

Ce projet pose un regard progressif sur la constitution du foyer et raconte le rapport qu'entretiennent les usages avec leur chez-soi, de leurs habitudes, des caractéristiques sonores de leur habitation. Les minutes s'égrainent et nous relatent leurs interrogations et leurs craintes éventuelles sur un futur déménagement lié à la requalification de cette zone d'habitation en mutation.

Conception et réalisation : Tommy Lawson
Dans le cadre du projet « URBASON » soutenu par le Contrat de ville de Bastia et la politique de la ville de l'État.
Avec le soutien des Pépinières européennes de Création et de Transcultures



© Droits réservés

AFTER OPEN MIX

Vinyl Play - Dj set participatif

Amenez vos vinyles et/ou faites votre sélection parmi les nombreuses plaques pépites du disco bar du Minotaure, sympathique resto-bar Corsica friendly et faites-vous After DJ Zone Libre, entre une bonne bière, de délicieux tapas ou un plat locavore.

Last night a DJ saved my life !

Un bar à bière (la Ribella !), un bar à potes. C'est le Minotaure de Pierre-François, le bar le plus animé, le plus locavore, le plus « nustrale » de la ville. Donc le moment se vit plus qu'il ne se raconte. Ce sera l'occasion d'aller découvrir les belles idées dans l'assiette après les soirées de concerts du festival. Le Minotaure et Zone Libre vous accueillent à partir de 23h pour un drink, une flânerie musicale avec les artistes et les noctambules qui voudront « passer » des disques pour ces After Open Mix. C'est aussi ça l'esprit du Festivale di l'arti sonori.



© Droits réservés

Opération « Un vélo, une vie » en partenariat avec l'association Adrien Lippini

Pour mieux sensibiliser, mieux rouler ensemble et inciter les pouvoirs publics à agir sur la construction de pistes cyclables pour des déplacements doux tels que le vélo, l'association Adrien Lippini "Un vélo, une vie" rejoint le festival avec ce partenariat de sensibilisation aux bienfaits de la pratique du vélo.

Tous les jours du festival, une flotte de 6 vélos électriques et un encadrement pour la prise en main, essai et discussion seront à disposition du public et des participants pour une boucle au départ de l'Alb'Oru avec deux promenades par jour et des arrêts prévus à l'Arsenal, au Musée, Una Volta et la Maisons des quartiers sud.

Réduisons notre empreinte carbone et partageons ensemble la route et les déplacements doux.

Infos, renseignements et réservations :
06 19 92 16 26 - alizee@zonelibres.com
assounvelounevie.al2b@gmail.com

**Partageons
la route,**

Protégeons
la vie

UN VÉLO, UNE VIE
ASSOCIATION
ADRIEN LIPPINI

ADRIENLIPPINI.BLOGSPOT.COM

© Droits réservés

Création audio numérique, recherche et territoire im/matériel

Dans le cadre de ses actions d'accompagnement à la création artistique numérique, et des modalités de mise en exposition des nouvelles écritures du médium numérique, Zone Libre s'ouvre, avec ses partenaires régionaux, nationaux et internationaux, aux croisements féconds entre recherche artistique et scientifique, en favorisant l'émergence de nouvelles formes et pratiques.

Créateurs et chercheurs sont ici invités à partager leurs expériences et réflexions sur les interactions entre patrimoine im/matériel et les pratiques/outils audio numériques.

Les différents axes de discussions :

- Les relations entre les pratiques hypermédiatiques et sonores, et celles de la recherche transdisciplinaire dans le champ des Sciences de l'Information et de la Communication

- La relation entre art, patrimoine et les nouveaux usages de la création sonore et numérique. A ce temps de réflexion, de partages d'expériences et de débat également avec le public, est associé celui de la création avec

deux courtes performances sonores et hypermédiatiques réalisées dans des dispositifs de réalité virtuelle.

- Les écritures innovantes au croisement des sciences humaines et la création artistique en envisageant ou en explorant de nouvelles formes d'écritures issues de collaborations entre disciplines scientifiques et artistiques.

Avec ce temps de réflexions partagées, Zone Libre entend être vecteur de rencontres et d'émulations pour une médiation en lien avec les différents types de pratiques, de dispositifs numériques et hypermédiatiques entre arts et sciences. Zone Libre contribue ainsi à favoriser le développement de collaborations articulant la recherche scientifique et la création artistique.

Avec la participation de :

Jonathan Juste // Laboratoire LLSETI Université Savoie Mont-Blanc

Gaëtan Le Coarer // Laboratoire LLSETI Université Savoie Mont-Blanc

Marc Veyrat // Laboratoire CiTu – Paragraphe Université Paris 8

Julien Angelini // Laboratoire LLISA Università di Corsica Pasquale Paoli

Philippe Franck // Transcultures – Pépinières Européennes de Création - Paragraphe/Paris 8

Tommy Lawson // Zone Libre - Festival des arts sonores Bastia

Modérateurs : Philippe Franck et Tommy Lawson

Partenariats : Zone Libre – Transcultures – Pépinières européennes de Création – Casa di e Scenze



© Gaëtan Le Coarer

AN DOMHAN] I TM I [EXPERIENCE [Création]

Dispositif XR, mixant réalité virtuelle et augmentée

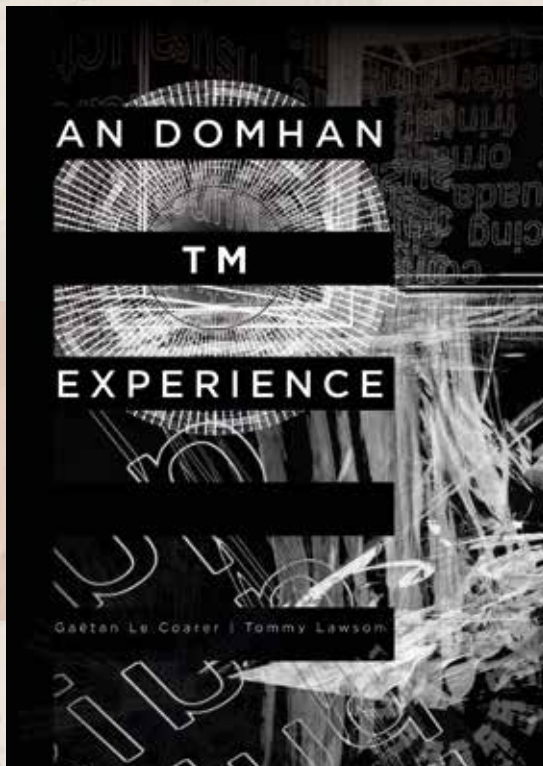
Gaëtan Le Coarer + Tommy Lawson (Chambéry, Bastia)

Ce dispositif entre BD, Réalité mixte et nouveaux modes de narration initiée par le créateur-chercheur Gaëtan Le Coarer (Université de Savoie-Mont-Blanc) est augmenté ici par une performance live de Tommy Lawson.

Face aux mouvements de l'utilisateur en VR (Réalité virtuelle), l'artiste sonore la remixe au travers d'un paysage audio ancré/encrée dans la narration. Il témoigne sensiblement par le son de l'expérience vécue par l'utilisateur VR. Un troisième utilisateur en AR (Réalité augmentée) est en mesure d'agir et provoquer l'utilisateur en VR.

Conception/réalisation : Gaëtan Le Coarer
Création sonore : Tommy Lawson

Avec le soutien du Laboratoire de Recherche LLSETI/Université de Savoie Mont-Blanc, de Transcultures et des Pépinières européennes de Création, Zone Libre



© Gaëtan Le Coarer

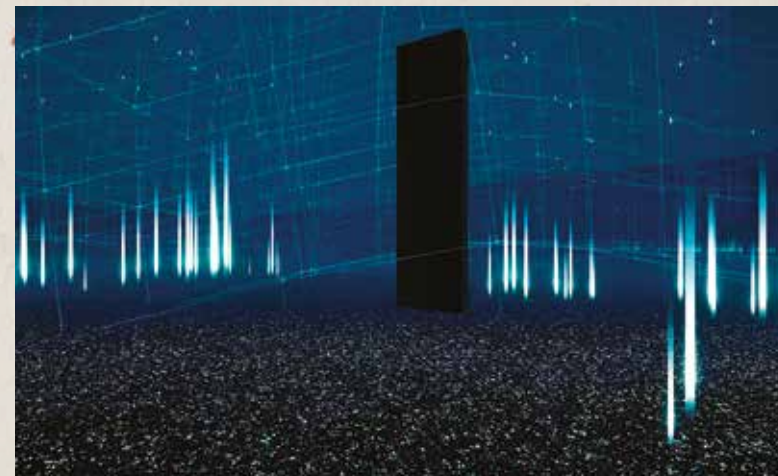
d-E+E-p_d-i+V-E eXtended (Version 1) [Création]

Performance sonore XR

Société i Matériel (Chambéry, Mons)

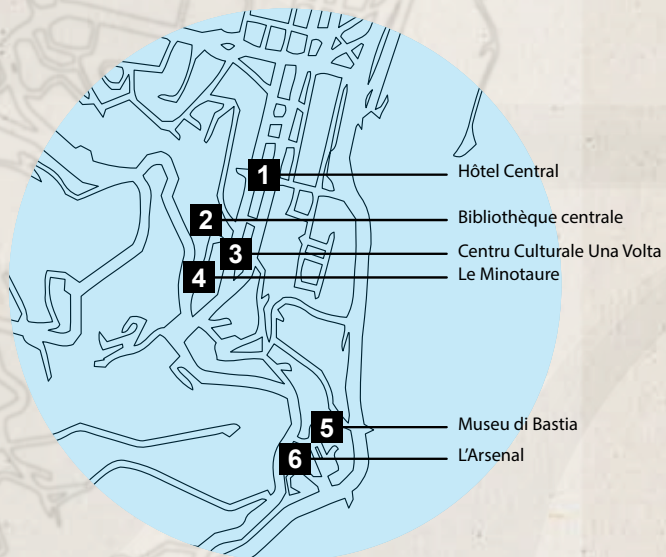
d-E+E-p_d-i+V-E eXtended, version live du monde - océanique - 3 du projet hypermédia i-REAL de la Société i Matériel, qui mixe des environnements en VR (Réalité Virtuelle), se compose de 3 inter-opérateurs, dont un "lectur[®]" dans la VR, Marc Veyrat, un programACT[®], Jonathan Juste et un créateur sonore Paradise Now, qui improvisent en direct. Chaque représentation inscrit de manière tangible la mise en scène XR (réalité étendue) dans un territoire donné.

Avec le soutien de CiTu - Paragraphe Paris 8, UPL, Transcultures, Pépinières Européennes, Pixelpirate, 89/92 R&D, F3RUM, SP3CE The NFT Gallery, Département Communication Hypermédia USMB, LLSETI - USMB, Chaire UNESCO ITEN, FMSH Paris, ato, KITCH3N, Institut Français, Zone Libre.



© Société i Matériel

LA CARTE SONORE



Hôtel Central

Bibliothèque centrale

Centru Culturale Una Volta

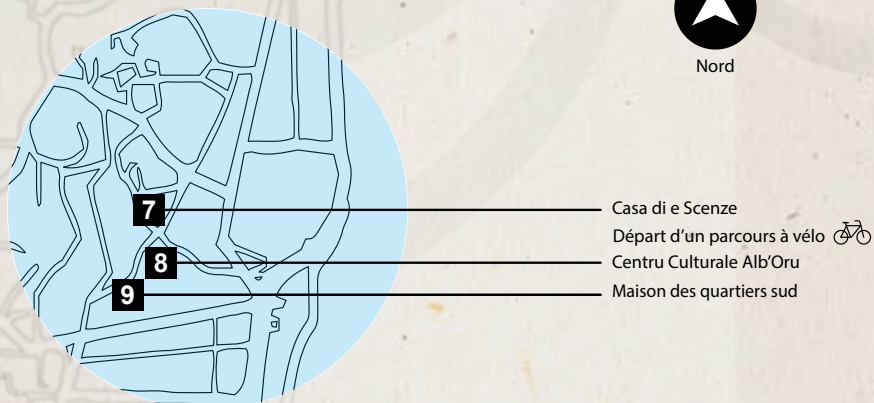
Le Minotaure

Museu di Bastia


L'Arsenal



Nord





Casa di e Scenze


Départ d'un parcours à vélo 


Centru Culturale Alb'Oru


Maison des quartiers sud


1 Hôtel Central 
3 Rue Miot, 20200 Bastia


2 Bibliothèque centrale 
Place du Théâtre, 20200 Bastia




3 Centru Culturale Una Volta 
Arcades du Théâtre, Rue César Campinchi 20200 Bastia


4 Le Minotaure 
6 Rue Favalelli, 20200 Bastia

5 Museu di Bastia 
Palais des Gouverneurs, Place du Donjon-Citadelle 20200 Bastia

6 L'Arsenal 
Spazi Petru Mari, 20200 Bastia

7 Casa di e Scenze 
Rue Pierre et Marie Curie, Lupinu 20600 Bastia

8 Centru Culturale Alb'Oru   
Rue Saint-Exupéry, 20600 Bastia

9 Maison des Quartiers Sud 
Rue Saint-Exupéry, 20600 Bastia

PROGRAMME

CONCERTS		
Mardi 31 janvier	INAUGURATION	Centru Culturale Alb'Oru Espace Cafétéria / 19h30
	NEXT BAXTER Dj Set	
	METAL MÉMOIRE	Centru Culturale Alb'Oru Grande salle / 20h30
Mercredi 1er février	CLAMEURS	Centru Culturale Alb'Oru Grande salle / 20h30
	SUPERNOVA	
Jeudi 2 février	LA BULLE	Centru Culturale Alb'Oru Grande salle / 20h30
	HYPNOSE	
Vendredi 3 février	WATERBOWLS	Centru Culturale Alb'Oru Grande salle / 20h30
	A/B CHROMATIC	
Samedi 4 février	RADICANTS	Centru Culturale Alb'Oru Grande salle / 20h30
	SOLEIL EN MAISON 5	

CLOSING

Samedi 4 février	TIM LAWSON DJ Set	Le Minotaure Bar / 23h00
------------------	-------------------	--------------------------

PERFORMANCES

Mercredi 1er février	ASMR	Centru Culturale Alb'Oru Médiathèque / 14h30
Jeudi 2 février	LIVE ELECTRONICS & OBJETS AMPLIFIÉS	Centru Culturale Alb'Oru Salle de pratiques artistiques / 19h30
Vendredi 3 février	ASMR	Bibliothèque centrale de Bastia / 14h30
Samedi 4 février	SAFE TRAVELS	Museu di Bastia / 17h30
Dimanche 5 février	MASSAGES SONORES	Hôtel Central Petit salon / 15h > 17h
	BEGA [SONIC SCAPES]	Hôtel Central Petit salon / 18h > 19h

PARCOURS SONORE

31 janvier > 4 février	d-E+E-p d-i+V-E	Centru Culturale Una Volta / 14h-17h
	P.H.A.S.M.E	Centru Culturale Alb'Oru / 14h-17h
	MISTER MOONMILK ET LE RAPSODE	
	ESPACE RÉSONANT	Museu di Bastia / couloir des cellules - 1 14h-17h
	A LUNI SON	Museu di Bastia / cellule -1 / 14h-17h
	ONE BY ONE, THEY TURN TO ICE	Museu di Bastia / 14h-17h
	ESPACE RÉSONANT	
	FRAGMENTS#POÉTIQUES	L'Arsenal / 14h-17h
	SPECTRES & NÉONS	
	EMERGENCES SONORES	
	VIDEO EMERGENCES TRANSMUTATION / GLIMPSE OF LIGHT / MEMBRUM	
	AFTER OPEN MIX	
OPÉRATION « UN VÉLO, UNE VIE »	Départ Centru Culturale Alb'Oru	
3 février > 4 février	AN DOMHAN	Casa di e Scenze
31 janvier > 10 février	ÉMERGENCE	Centru Culturale Una Volta / 14h-17h
	URBASON	Maison des Quartiers Sud / 14h-17h

FORUM

Jeudi 2 février	CRÉATION AUDIO NUMÉRIQUE, RECHERCHE ET TERRITOIRE IM/MATÉRIEL	Casa di e Scenze / 10h-17h
-----------------	------------------------------------------------------------------	----------------------------

Entrée libre pour l'ensemble du festival.

Réservation recommandée pour le parcours sonore : alizee@zonelibres.com / contact@zonelibres.com

ZONE LIBRE

Création : Pierre Battesti - Licences : PLATESY-R-2021-011605 - PLATESY-R-2021-011607



contact@zonelibres.com / www.zonelibres.com / Infos : 06 19 92 16 26